

Čj. NG 2014/2025

**Smlouva o vytvoření díla a poskytnutí licence k dílu**

**Smluvní strany:**

**Národní galerie v Praze**

sídlo: Staroměstské nám. 12, 110 15 Praha 1

IČ: 00023281

DIČ: CZ00023281

bank. spojení: Česká národní banka

č. účtu:



zastoupená: Mgr. Hynkem Justem, vedoucím Edičního oddělení

(dále jen „**Objednatel**“)

a

**Jan Brož**

adresa: , Praha 7

IČ: 04664639

č. účtu: Komerční banka, a.s., č. účtu:



není plátcem DPH

(dále jen „**Zhotovitel**“)

uzavírají tuto smlouvu

### Úvodní ustanovení

- 1.1. Zhotovitel vykonává grafické a návrhářské činnosti na základě živnostenského oprávnění. Zhotovitel prohlašuje, že je oprávněn k poskytnutí plnění dle této smlouvy.

### Předmět smlouvy

- 2.1. Předmětem této smlouvy je závazek Zhotovitele vytvořit pro Objednatele na vlastní náklady a nebezpečí v souladu s jeho požadavky výtvarné dílo – **grafický návrh katalogu k Benátskému bienále 2026** (dílo, tj. činnost Zhotovitele dle této smlouvy, jakož i předmět díla, je dále označován též jen jako „**Dílo**“).

Veškeré materiály budou Zhotovitelem zpracovány včetně předtiskové přípravy a dodání tiskových dat Objednateli.

- 2.2. Bližší specifikace Díla, resp. předmětu plnění dle této smlouvy (rozsah grafických prací) je obsažena v příloze č. 1 této smlouvy, která tvoří nedílnou součást této smlouvy.
- 2.3. Předmětem této smlouvy je rovněž poskytnutí výhradního oprávnění Zhotovitelem Objednateli k výkonu práva Dílo užít (dále též jen „**licence**“) v rozsahu a za podmínek dle čl. 8 této smlouvy.
- 2.4. Objednatel se zavazuje uhradit Zhotoviteli za předmět plnění dle této smlouvy sjednanou cenu.

### Termíny plnění

- 3.1. Zhotovitel se podpisem této smlouvy zavazuje k plnění dle této smlouvy v termínech dohodnutých s Objednatelem a uvedených v příloze č. 1 této smlouvy.
- 3.2. V případě prodlení Zhotovitele s plněním nebo dílčím plněním dle této smlouvy se sjednává smluvní pokuta ve výši 500 Kč za každý den prodlení. Smluvní strany výslovně sjednávají, že Objednatel je oprávněn snížit o smluvní pokutu sjednanou cenu za Dílo, resp. svůj nárok na úhradu smluvní pokuty započíst proti nároku Zhotovitele na úhradu ceny za Dílo. Úhrada smluvní pokuty nezbavuje Zhotovitele povinnosti hradit škodu vzniklou porušením smluvní povinnosti, za něž byla sjednána smluvní pokuta. Smluvní strany sjednávají, že výše smluvní pokuty považují za přiměřenou významu zajišťované povinnosti.

### Cena za Dílo a odměna

- 4.1. Za vytvoření Díla náleží Zhotoviteli cena ve výši **80 000 Kč**. Zhotovitel není plátcem DPH. Zhotovitel a Objednatel se dohodli na rozdělení platby na dvě části. **Po předání grafického návrhu** od Zhotovitele Objednatel vyplatí **40 000 Kč**, **po předání kompletního díla 40 000 Kč**.

- 4.2. Smluvní strany podpisem této smlouvy potvrzují, že dohodnutá cena za Dílo specifikovaná v čl. 4.1 je cenou konečnou a závaznou. Tato cena je úhradou za veškeré plnění Zhotovitele směřující ke splnění požadavků Objednatele nutných k realizaci plnění dle této smlouvy a k jeho předání. Sjednaná cena je konečná a zahrnuje všechny výdaje a náklady Zhotovitele související s provedením Díla. Změna ceny je možná pouze v případě požadavku Objednatele na změnu rozsahu Díla, a to na základě písemného dodatku.
- 4.3. Cena za Dílo bude uhrazena na základě faktury obsahující všechny zákonné náležitosti, která bude Zhotovitelem vystavena nejdříve po podpisu všech Akceptačních protokolů o odsouhlasení jednotlivých částí Díla. Nebudou-li faktury obsahovat povinné náležitosti nebo v nich budou uvedeny nesprávné údaje, je Objednatel oprávněn vrátit bez zbytečného odkladu fakturu Zhotoviteli s vymezením chybějících náležitostí nebo nesprávných údajů. V takovém případě začíná doba splatnosti běžet až dnem doručení řádně opravené faktury Objednateli.
- 4.4. Vystavená faktura bude splatná do 30 dnů ode dne jejího doručení Objednateli.
- 4.5. Zaplacením ceny za Dílo se rozumí den jejího odeslání na účet Zhotovitele.
- 4.6. Fakturační údaje Objednatele jsou uvedeny v záhlaví této smlouvy. Fakturu zašle Zhotovitel Objednateli elektronicky na adresu: [REDACTED] v kopii na [REDACTED]
- 4.7. Za každý den prodlení s úhradou ceny za Dílo Zhotovitele zaplatí Objednatel úrok z prodlení ve výši stanovené právními předpisy.

#### **Práva a povinnosti Objednatele**

- 5.1. Do doby, než dojde k převzetí celého Díla a jeho akceptaci, si Objednatel touto smlouvou vymíňuje právo zadat Zhotoviteli úpravy a změny dle rozsahu Přílohy 1, tj. v rámci domluvených kol korektur. Tyto změny nebudou důvodem k navýšení ceny za Dílo ani k prodloužení termínu předání Díla, ledaže se smluvní strany písemně dohodnou jinak. Veškeré jiné navržené a požadované změny Díla vyžadují uzavření dodatku k této smlouvě, ve kterém si smluvní strany dohodnou zejména rozsah a kvalitu změn Díla, změnu ceny Díla a případně změnu doby provádění Díla. V případě možného dopadu navržené změny Díla do provádění Díla, pokud zcela znemožňuje v pokračování provádění Díla v původní podobě, je Zhotovitel oprávněn přerušit provádění Díla do doby uzavření příslušného dodatku smlouvy, na tuto skutečnost však musí Objednatele předem písemně upozornit.
- 5.2. Objednatel je oprávněn průběžně kontrolovat provádění Díla a sdělovat Zhotoviteli své výhrady a udělovat mu příkazy a bližší pokyny, kterými je Zhotovitel povinen se při provádění Díla řídit a respektovat je. Tyto pokyny a příkazy je Objednatel oprávněn udělovat sám nebo prostřednictvím jím pověřené osoby.

- 5.3. Veškeré potřebné podklady pro zpracování Díla a plnění dle této smlouvy budou Objednatel Zhotoviteli předány nejpozději v termínech uvedených v příloze č. 1 této smlouvy.
- 5.4. Pokud bude Zhotovitel v prodlení s plněním dle této smlouvy (a to i v prodlení s dílčím plněním) i přes výzvu k dodatečnému plnění v přiměřené lhůtě k tomu mu Objednatel udělené (za lhůtu přiměřenou se považuje podle okolností lhůta 10 pracovních dnů nebo podle okolností i lhůta kratší), je Objednatel oprávněn nechat Dílo dokončit či opravit třetí osobou, přičemž cena za Dílo se Zhotoviteli za dosud vytvořené Dílo sníží úměrně nedodané části Díla nebo je oprávněn od smlouvy odstoupit, a to i ohledně celého plnění, pokud dosud vytvořené plnění nebude mít pro Objednatele význam. Zhotovitel je povinen předat Objednateli za účelem dokončení či opravení Díla veškeré části Díla do té doby Zhotovitelem vytvořené, jakož i vrátit veškeré Objednatel poskytnuté podklady. Nároky na smluvní pokutu a náhradu škody, jakož i na odstoupení od smlouvy tím zůstávají nedotčeny.

### **Práva a povinnosti Zhotovitele**

- 6.1. Zhotovitel se zavazuje, že Dílo vytvoří sám a že při jeho vytváření bude užívat všech svých schopností a profesionálních dovedností, že bude dodržovat veškeré platné právní předpisy i příslušné stavovské a technické normy. Zhotovitel je povinen vytvořit dílo osobně. Dílo bude vytvořeno po umělecké, technické a funkční stránce na základě dodaného zadání a na základě nejlepšího vědomí a svědomí Zhotovitele. Dílo nesmí trpět právními ani jinými vadami.
- 6.2. Zhotovitel se zavazuje seznámit Objednatele, kdykoli o to Objednatel požádá, s rozpracovaným Dílem a předložit Objednateli za tím účelem veškerou dokumentaci v rozpracovanosti.
- 6.3. Zhotovitel se zavazuje při provádění Díla postupovat tak, aby výsledné Dílo splňovalo podmínky definované koncepcí katalogu, se kterými byl Zhotovitel seznámen před podpisem této smlouvy, a pokyny Objednatele.

### **Předávání Díla a převzetí Díla**

- 7.1. Předání a převzetí Díla bude probíhat následujícím způsobem. Dílo nebo jeho část bude předáno řádně vytvořené v souladu se zadáním a pokyny Objednatele a touto smlouvou, především pak v souladu se specifikací Díla podle přílohy č. 1. nejpozději v termínech dle čl. 3.1. této smlouvy. Dílo nebo jeho část bude předáno vždy v digitální podobě zaslané na e-mailovou adresu Objednatele uvedenou v příloze č. 1. Předání Díla event. části Díla dle této smlouvy potvrdí Objednatel Zhotoviteli písemným Předávacím protokolem, který podepíší obě smluvní strany. Jménem Objednatele Předávací protokol podepíše jedna z osob uvedená v čl. 9.6 této smlouvy. Vzor Předávacího protokolu je obsažen v příloze č. 2 této smlouvy.
- 7.2. Objednatel si po předání Díla nebo jeho části v termínu sjednaném v čl. 3.1 vyhradzuje lhůtu 5 pracovních dnů na převzetí, resp. odsouhlasení (akceptaci). V této lhůtě sdělí Objednatel Zhotoviteli, zda Dílo přebírá, nebo nikoli, a jaké mu případně vytýká vady. Plnění lze považovat za vadné a odmítnout jeho převzetí, zejména v případě, pokud

plnění nebude z hlediska obsahu nebo funkčních vlastností a technických parametrů odpovídat předmětu této Smlouvy anebo požadavkům stanoveným Objednatelem v průběhu vytváření plnění. V případě drobných nepodstatných vad může Objednatel Dílo převzít s výhradami. Tím není dotčena povinnost Zhotovitele tyto vady odstranit.

- 7.3. Pokud Objednatel vytkne Dílu nebo předané části Díla vady, sdělí Zhotoviteli (formou Akceptačního protokolu, jehož vzor je obsažen v příloze č. 2 této smlouvy), jaké vady Dílu vytýká a vrátí předané podklady Zhotoviteli k doplnění či přepracování. Zhotovitel je povinen vady odstranit bez zbytečného odkladu, nejpozději však v přiměřené lhůtě stanovené Objednatelem. Proces akceptace končí až vystavením Akceptačního protokolu ze strany Zhotovitele, kterým bude plnění akceptováno Objednatelem bez výhrad. Dílo se považuje za řádně provedené až předáním všech částí Díla v termínech dle čl. 3.1. této smlouvy a jejich akceptací ze strany Objednatele.
- 7.4. Nebudou-li vady Zhotovitelem řádně odstraněny ani po opakovaném vytčení těchto vad Objednatelem v Akceptačním protokolu, je Objednatel oprávněn nechat Dílo dokončit či opravit třetí osobou (analogicky čl. 5.4 této smlouvy), případně je oprávněn od smlouvy odstoupit.
- 7.5. Neodevzdá-li Zhotovitel Objednateli Dílo ve lhůtě dle čl. 3.1. této smlouvy nebo nebude-li stanovený termín k přepracování a předání Zhotovitelem dodržen, má Objednatel právo od smlouvy odstoupit. V takovém případě má Objednatel nárok na náhradu vzniklé škody.



#### Udělení oprávnění užít Dílo Zhotovitelem

- 8.1. Zhotovitel uděluje touto smlouvou Objednateli oprávnění k výkonu práva užít předmět plnění dle této smlouvy, tedy Dílo nebo jakýkoli jiný výsledek činnosti Zhotovitele dle této smlouvy, který bude chráněn zákonem č. 121/2000 Sb. o právu autorském a právech souvisejících s právem autorským a o změně některých zákonů (dále též jen „**autorský zákon**“). Licence je udělena jako:
- výhradní,  
neomezená, tedy ke všem způsobům užití, v neomezeném územním a množstevním rozsahu a na celou dobu trvání autorských majetkových práv k autorskému dílu.
- 8.2. Zhotovitel výslovně prohlašuje, že je k poskytnutí této výhradní licence v takovém rozsahu oprávněn a že Dílem ani jeho užitím podle této smlouvy nejsou porušena autorská, osobnostní ani jiná práva třetích osob. Pokud budou vůči Objednateli uplatněny oprávněné nároky majitelů autorských práv či jakékoliv nároky jiných třetích osob v souvislosti s užitím Díla (práva autorská, práva příbuzná právu autorskému, práva patentová, práva k ochranné známce, práva z nekalé soutěže, práva osobnostní či práva vlastnická aj.), je Zhotovitel povinen je na svůj náklad vypořádat, jakož i uhradit další škodu tím Objednateli vzniklou.
- 8.3. Zhotovitel poskytuje Objednateli souhlas ke zveřejnění Díla, k jakýmkoli úpravám či změnám Díla nebo jiného autorským právem chráněného prvku dodaného na základě této smlouvy, k jeho zařazení do databáze nebo spojení s jiným autorským dílem nebo neautorským výtvořem, jakož i souhlas k případnému dokončení nehotového Díla,

pokud nebude ze strany Zhotovitele dokončeno. Ke všem výše uvedeným úkonům je Objednatel oprávněn sám nebo prostřednictvím třetí osoby.

- 8.4. Licence je poskytována jako opravňující, tedy Objednatel není povinen licenci využít.
- 8.5. Licence dle této smlouvy je Zhotovitelem Objednateli poskytována bezúplatně.
- 8.6. Licence se vztahuje na užití Díla v původní nebo zpracované či jinak změněné podobě, samostatně nebo v souboru s jiným dílem nebo neautorským výtvozem.
- 8.7. Zhotovitel zároveň poskytuje Objednateli souhlas uvádět v jakékoliv souvislosti s Dílem pouze jeho název.
- 8.8. Objednatel je oprávněn licenci nebo její část poskytnout třetí osobě (podlicence) nebo ji postoupit.
- 8.9. Je-li Zhotovitelem poskytováno Objednateli oprávnění k výkonu práva Dílo užit ve formě podlicence, vztahují se na ni plně ustanovení této smlouvy platná pro licenci.

#### Závěrečná ujednání

- 9.1. Tato smlouva o dílo nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu obou smluvních stran. Pokud se na tuto smlouvu vztahuje povinnost uveřejnění prostřednictvím registru smluv, nabývá tato smlouva účinnosti dnem uveřejnění
- 9.2. Smlouva je vyhotovena ve dvou vyhotoveních s platností originálu, přičemž Objednatel obdrží jedno vyhotovení a Zhotovitel obdrží jedno vyhotovení.
- 9.3. Smlouva může být měněna nebo zrušena pouze písemně, a to formou písemných vzestupně číslovaných dodatků.
- 9.4. Poruší-li podstatně některá ze smluvních stran povinnosti uvedené v této smlouvě, je druhá smluvní strana oprávněna od smlouvy odstoupit.
- 9.5. Zhotovitel na sebe přebírá nebezpečí změny okolností ve smyslu § 1765 odst. 2 občanského zákoníku.
- 9.6. Zodpovědnými zástupci Objednatele pro jednání ve věci této smlouvy jsou:  

- 9.7. Kontaktní údaje Zhotovitele: 
- 9.8. Tato smlouva se řídí českým právním řádem, zejména zákonem č.89/2012 Sb. občanským zákoníkem a zákonem č. 121/2000 Sb. o právu autorském a právech souvisejících s právem autorským a o změně některých zákonů.

- 9.9. Vyskytnou-li se události, které jednomu nebo oběma smluvním partnerům částečně nebo úplně znemožní plnění jejich povinností podle smlouvy, jsou povinni se o tom bez zbytečného odkladu informovat a společně podniknout kroky k jejich překonání. Nesplnění této povinnosti zakládá nárok na náhradu škody pro stranu, která se porušení smlouvy v tomto bodě dopustila.
- 9.10. Pokud oddělitelné ustanovení této smlouvy je nebo se stane neplatným či nevynutitelným, nemá to vliv na platnost zbývajících ustanovení této smlouvy. V takovém případě se strany této smlouvy zavazují uzavřít do 15ti pracovních dnů od výzvy druhé ze stran této smlouvy dodatek k této smlouvě nahrazující oddělitelné ustanovení této smlouvy, které je neplatné či nevynutitelné, platným a vynutitelným ustanovením odpovídajícím hospodářskému účelu takto nahrazovaného ustanovení.
- 9.11. Zhotovitel je povinen zachovávat mlčenlivost o všech skutečnostech, o nichž se dozvěděl v souvislosti s poskytováním služeb, ledaže by šlo o skutečnosti nepochybně obecně známé. Povinnosti mlčenlivosti může Zhotovitele zprostit pouze Objednatel svým písemným prohlášením adresovaným Zhotoviteli. Závazek Zhotovitele k zachování mlčenlivosti zůstává v platnosti i po zániku této smlouvy.
- 9.12. Pro případ povinnosti uveřejnění této smlouvy dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv) smluvní strany sjednávají, že uveřejnění provede Objednatel. Smluvní strany berou na vědomí, že nebudou uveřejněny pouze ty informace, které nelze poskytnout podle předpisů upravujících svobodný přístup k informacím. Považuje-li druhá smluvní strana některé informace uvedené v této smlouvě za informace, které nemají být uveřejněny v registru smluv dle zákona o registru smluv, je povinna na to Objednatele současně s uzavřením této smlouvy písemně upozornit. Druhá smluvní strana výslovně souhlasí s tím, že Objednatel v případě pochybností o tom, zda je dána povinnost uveřejnění této smlouvy v registru smluv, tuto smlouvu v zájmu transparentnosti a právní jistoty uveřejní.
- 9.13. Smluvní strany se výslovně dohodly na tom, že pokud přede dnem nabytí účinnosti této smlouvy poskytl Zhotovitel v neodkladných věcech na základě výslovného pokynu Objednatele plnění upravené v této smlouvě, čímž došlo na straně Objednatele ke vzniku bezdůvodného obohacení a na straně Zhotovitele ke vzniku práva na náhradu za toto bezdůvodné obohacení, bude toto bezdůvodné obohacení v souladu s ustanovením § 2999 odst. 2 občanského zákoníku tak, že Zhotoviteli za něj bude poskytnuta úplata ve výši předvídané v této smlouvě.
- 9.14. Ukončením účinnosti této smlouvy z jakéhokoli důvodu nejsou dotčena ustanovení smlouvy týkající se nároků z odpovědnosti za škodu, a nároků ze smluvních pokut, pokud vznikly před ukončením účinnosti smlouvy, ustanovení o licenci, ustanovení o zachování mlčenlivosti, ani další ustanovení a nároky, z jejichž povahy vyplývá, že mají trvat i po zániku účinnosti této smlouvy.
- 9.15. Smluvní strany potvrzují, že si tuto smlouvu před jejím podpisem přečetly a porozuměly jejímu obsahu. Na důkaz toho níže připojují své podpisy.
- 9.16. Nedílnou součástí této smlouvy jsou Příloha č. 1 – Předmět plnění a Příloha č. 2 – Předávací protokol a Akceptační protokol.

V Praze dne



Objednatel

Národní galerie v Praze

zastoupená vedoucím Edičního oddělení

Mgr. Hynkem Justem

V Praze dne .....



Zhotovitel

## **Příloha č. 1 – Předmět plnění**

### **Grafický návrh a zpracování katalogu k Benátskému Bienále 2026 (Dílo)**

#### **Specifikace Díla**

Počet normostran: 60

Počet vyobrazení: 60

Počet tiskových stran: 100

#### **Harmonogram**

grafické zpracování návrhu: 12. 12. 2025

Sazba ENG textu: 9.1. 2026

korektury ENG, 3 kola: 26. 2. 2026

imprimatur 2. 3. 2026

tisk 5. 3. 2026

expedice 27. 3. 2026

**Příloha č. 2 – Předávací protokol dle čl. 7.1 smlouvy o dílo**

1) Objednatel podpisem tohoto protokolu prohlašuje, že dne .....  
v ..... mu bylo předáno Dílo/část Díla, a to ..... dle smlouvy o dílo.

2) Objednatel prohlašuje, že I Dílo mu bylo předáno v tomto rozsahu:

Objednatel uvádí, že posouzení Díla pro účely jeho převzetí a odsouhlasení provede ve sjednané lhůtě 5 dní.

.....

osoba odpovědná za Objednatele

.....

Zhotovitel

**Akceptační protokol o odsouhlasení díla dle čl. 7.3 Smlouvy o dílo**

1) Objednatel prohlašuje, že převzal Dílo/část Díla, a to ..... a toto po provedeném posouzení:

a) je bez vad; \*)

b) má tyto vady (přesně popište a doplňte)\*):

2) Zhotovitel se zavazuje vady vypočtené v odst. 2 odstranit nejpozději do .....

3) Objednatel Dílo odsouhlasil\*) – neodsouhlasil\*)

4) V případě, že Objednatel Dílo odsouhlasil, potvrzuje Objednatel podpisem tohoto protokolu, že převzal od Zhotovitele daňový doklad – fakturu.

\*) nehodící se škrtněte

.....

osoba odpovědná za Objednatele

.....

Zhotovitel